

Dátová karta

HUAWEI E630

Rychlý štart

Copyright © 2007 Huawei Technologies Co., Ltd.

Všetky práva vyhradené

Akákofvek časť tohto návodu nesmie byť reprodukováaná alebo použitá v akejkoľvek podobe a akýmkoľvek spôsobom bez predchádzajúceho písomného súhlasu od Huawei Technologies Co., Ltd.

Trademarks and Permissions



HUAWEI, HUAWEI a Huawei Technologies sú ochranné známky Huawei Technologies Co., Ltd. Ostatné spomínané produkty a názvy spoločností môžu byť ochrannými známkami alebo obchodnými názvami svojich vlastníkov.

Informácie obsiahnuté v tomto návode sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Pri príprave tohto návodu bola vynaložená maximálna snaha o zabezpečenie správnosti údajov v ňom uvedených, napriek tomu, že akákofvek záruka, vyjadrená alebo odvodená od ktoréhokofvek vyjadrenia, údaju alebo odporúčania uvedených v tomto návode, je vyhradená. Huawei si vyhradzuje právo vykonávať zmeny a vylepšenia svojich produktov opísaných v tomto dokumente bez predchádzajúceho oznámenia. Spoločnosť Huawei nie je za žiadnych okolností zodpovedná za akúkoľvek stratu alebo príjem dát ani za zvláštne, náhodné, následné alebo nepriame škody spôsobené akýmkoľvek spôsobom. Huawei si vyhradzuje právo kedykoľvek a bez predchádzajúceho upozornenia tento dokument revidovať alebo ukončiť jeho platnosť.

Obsah

Príprava zariadenia E630.....	1
Systémové požiadavky	2
Návod inštalácie	2
Oboznámenie sa s aplikáciou Mobile Connect	3
Internetové služby	4
SMS	4
Správa kontaktov	5
Bezpečnostné výstrahy a varovania	6
Informácia o certifikácii (SAR).....	9
Vyhlásenie zhody podľa FCC.....	10

Predstavujeme vám HSDPA dátovú kartu Huawei E630.

E630 disponuje nasledujúcimi funkciami:

- Prístup do internetu
- SMS
- Kontakty

Poznámka: Táto príručka stručne predstavuje základné funkcie E630. Podrobnejší popis ako aj upozornenia a opatrenia nájdete v *Huawei E630 Návod na použitie* uložené na flash disku v adresári /Manual/Slovak/.

Karta má tri základné časti:

1. PCMCIA interface (rozhranie)

Služi na zasunutie karty do PCMCIA slotu vášho notebooku.

2. Konektor externej antény

Služi na pripojenie externej antény, o jej dostupnosti sa informujte u vášho poskytovateľa služieb.

3. Indikátor stavu

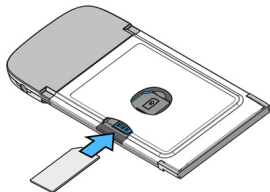
- Pokiaľ je karta zapojená, dióda bliká nazeleno (svieti 100 ms, nesvieti 100 ms,

ďalej 100 ms svieti a nesvieti po dobu 2 700 ms).

- Pokiaľ sa karta registruje do GPRS (GSM/GPRS/EDGE) siete, dióda bliká nazeleno (svieti 100 ms a nesvieti po dobu 2 900 ms).
- Pokiaľ sa karta registruje do UMTS (WCDMA/HSDPA) siete, dióda bliká namodro (svieti 100 ms a nesvieti 2 900 ms).
- Pokiaľ je karta pripojená do GPRS siete, dióda svieti nazeleno.
- Pokiaľ je karta pripojená do WCDMA siete, dióda svieti namodro.
- Pokiaľ je karta pripojená do HSDPA siete, dióda svieti tyrkysovo.
- Pokiaľ je karta odstránená, dióda nesvieti.

Príprava zariadenia E630

Do zariadenia E630 vložte vašu SIM kartu, ako je znázornené na obrázku. Uistite sa, že karta je správne zasunutá na svoje miesto (po vložení SIM karty do slotu nie sú viditeľné metalické kontakty SIM karty).



Systémové požiadavky

- PCMCIA sloty (Typ II) podporujúci CARDBUS.
- CPU: 133 MHz Pentium alebo vyšší.
500 MHz Pentium a viac je odporúčané.
- Pamäť: 32 MB RAM a viac.
128 MB a viac je odporúčané.
- Voľné miesto na disku: 30 MB a viac.
- OS: Windows XP, 2000 a Vista.
- Rozlíšenie obrazovky: 800 × 600 a viac.
1 024 × 768 je odporúčané.

Návod inštalácie

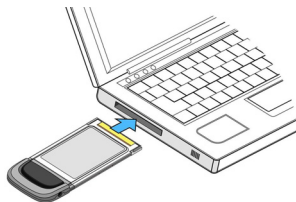
Postupy pri inštalácii zariadenia E630 Manager sa môžu líšiť v závislosti od operačných systémov (OS), ako sú Windows XP a Windows 2000. V prípade odlišností si pozrite typy pri inštalácii.

Poznámka:

- Pri systéme Windows XP sa odporúča doinštalovať aktualizácie ako **Service Pack 2** alebo aktuálnejší.
- Pri systéme Windows 2000 sa odporúča doinštalovať aktualizácie ako **Service Pack 4** alebo aktuálnejší.

1. Inštalácia dátovej karty

- 1) Zasuňte dátovú kartu s vloženou SIM kartou do PCMCIA slotu notebooku.



- 2) OS automaticky deteguje a rozpozná nový hardvér a spustí inštaláciu.
- 3) Vyberte jazyk (**English**) a kliknite na **Next**.
- 4) V ďalšom okne kliknite na **Next**.
- 5) V okne „Licence agreement“ zvolíte, či súhlasíte s licenčnými podmienkami (potom sa objaví tlačidlo Next) a pokračujte kliknutím na **Next**.
- 6) Pokiaľ chcete zmeniť adresár, do ktorého sa má ovládací softvér inštalovať (iný, ako je predvolený), vyberte ho alebo ďalej pokračujte kliknutím na **Next**.
- 7) Tu môžete vybrať, kam sa má uložiť ikona programu do zložky programov. Pokračujte kliknutím na **Next**.
- 8) Spustí sa inštalácia ovládacieho programu.
- 9) Inštaláciu dokončíte kliknutím na **Finish**.


Po úspešnej inštalácii sa na pracovnej ploche

zobrazí ikona odkazu na aplikáciu Mobile

Connect pre E630 

2. Vybratie E630 zo slotu

Kartu E630 vytiahnite pomocou príslušnej funkcie systému Windows, čím E630 zastavíte a potom ho vytiahnite.

- 1) Po dvojkliku na  v stavovej oblasti pracovnej plochy sa zobrazí výzva „Safely Remove Hardware“ (Bezpečné odstránenie zariadenia).
- 2) Zariadenie E630 „Huawei Mass Storage USB Device“ zastavte.
- 3) Na výzvu „Zariadenie je možné bezpečne odstrániť“ E630 vytiahnite.


3. Odinštalácia aplikácie Mobile Connect

- 1) V menu **Start** zvolíte **Control Panel**.
- 2) Kliknite na **Add/Remove Program** pre odinštaláciu aplikácie Mobile Connect.

Oboznámenie sa s aplikáciou Mobile Connect

1. Spustenie aplikácie Mobile Connect

E630 Manager spustíte dvojklikom na ikonu

 na pracovnej ploche.

Ak vás systém vyzve, aby ste zadali PIN, zadajte ho.

2. Oboznámenie sa s ikonami



: Nadviazať/zrušiť spojenie so sieťou.



: Otvoriť Internet Explorer (IE).



: Prístup k aplikácii pre SMS.



: Prístup ku kontaktom.

Internetové služby

1. Nastavenia pripojenia k sieti


Poznámka: E630 obsahuje prednastavený profil pre pripojenie do siete **Orange Slovensko**. Pokiaľ chcete použiť iný profil na pripojenie, postupujte podľa nižšie uvedeného návodu.

Vytvorenie nového profilu:



- 1) Zvoľte **Settings** (Nastavenia) > **Network Connection Settings** (Nastavenia sieťového pripojenia).
- 2) Kliknite na **New** (Nový).
- 3) Zadať názov a parametre profilu.
- 4) Kliknite na **Save** (Uložiť).

Poznámka: Podrobnejšie parametre konzultujte s vaším operátorom mobilnej siete.

2. Pripojenie k internetu


- 1) Kliknite na , čím sa pripojíte k sieti.
- 2) Po vytvorení spojenia sa v pravej časti okna zobrazia aktuálne informácie o pripojení vrátane trvania, objemu prijatých a odoslaných dát ako aj

rýchlosti prenosu.

- 3) Kliknite na , čím otvoríte IE.
- 4) Kliknite na , čím pripojenie k sieti zrušíte.

SMS

1. Vytvorenie SMS

- 1) Kliknite na , čím otvoríte okno aplikácie pre SMS.
- 2) Kliknite na **Write** (Napísať).
- 3) Zadať jedno alebo viac telefónnych čísel a napíšte obsah správy. Správa môže obsahovať max. 160 znakov.
- 4) Kliknite na **Send** (Poslať).


Poznámka: Telefónne čísla môžete zadať aj tak, že kliknete na **Contacts** (Kontakty), kde čísla vyhľadáte a zadáte.

2. Prezeranie SMS

Na adrese **Settings** (Nastavenia) > **Options** (Možnosti) > **SMS Alerts** (Upozornenia na SMS) si môžete zvoliť metódu upozornenia na novú správu. Vybrať si môžete **Alert tone** (Zvuk upozornenia) alebo **Alert window** (Okno upozornenia).

Ak zvolíte **Alert tone** (Zvuk upozornenia), pri

obdržaní novej správy budete upozornenie počuť.


- 1) Kliknite na , čím otvoríte okno aplikácie pre SMS.
- 2) Kliknite na **Inbox** (Prijaté správy), čím zobrazíte prijaté správy.

Ak zvolíte **Alert window** (Okno upozornenia), pri obdržaní novej správy sa upozornenie zobrazí.


Kliknite na **View** (Zobraziť), čím správu zobrazíte, alebo kliknite na **Close** (Zatvoriť) a pozriete si ju neskôr.

Správa kontaktov


1. Vytvorenie nového kontaktu

- 1) Kliknite na , čím otvoríte okno **Contacts** (Kontakty).
- 2) Kliknite na **New** (Nový).
- 3) Zadáajte meno, telefónne čísla, e-mailovú adresu a komentáre. Potom kliknite na **Save** (Uložiť).


2. Úprava kontaktov

- 1) Kliknite na , čím otvoríte okno **Contacts** (Kontakty).
- 2) Vyberte kontakt, ktorý chcete upraviť, a potom naň kliknite dvojklikom alebo kliknite na **Edit** (Upraviť).
- 3) Po úprave kliknite na **Save** (Uložiť).

3. Vymazanie kontaktov

- 1) Kliknite na , čím otvoríte okno **Contacts** (Kontakty).
- 2) Vyberte jeden alebo viac kontaktov a potom kliknite na **Delete** (Vymazať).
- 3) V potvrdzovacom okne kliknite na **OK**.

4. Posielanie SMS

- 1) Kliknite na , čím otvoríte okno **Contacts** (Kontakty).
- 2) Vyberte jeden alebo viac kontaktov a potom kliknite na **Send** (Poslať).
- 3) V zobrazenom okne vyberte telefónne čísla, na ktoré chcete poslať správu, a kliknite na **OK**. Program sa presunie do okna, v ktorom sa tvorí správa.
- 4) Zvolené čísla kontaktov sa zobrazia v prázdnom stĺpci kontaktov. Napíšte

obsah správy a kliknite na **Send** (Poslať).

Bezpečnostné výstrahy a varovania

Všeobecné odporúčania

- Vždy udržiajte kartu suchú.
- Kartu nepušťajte na zem, nehádzte ňou ani ju neohýbajte.
- Nevystavujte kartu otvorenému ohňu alebo zapáleným tabakovým výrobkom.
- Kartu neprefarbujte alebo ju neškrabte.
- Nepokúšajte sa rozmontovať kartu. Iba autorizovaný servis smie vykonávať tieto opravy.
- Pri použití dodržiavajte od karty minimálnu vzdialenosť 1,5 cm od tela.
- Používajte len schválené príslušenstvo, neprepájajte zariadenie s ľubovoľným nekompatibilným zariadením.

Dodržiavajte nariadenia a regulácie

Neponúčajte bezdrôtové zariadenie tam, kde je to nebezpečné alebo kde je to zakázané.

Pre deaktiváciu bezdrôtového zariadenia najprv ukončíte všetky aplikácie, ktoré ho používajú, a

odstráňte bezdrôtové zariadenie z notebooku.

Dodržiavajte miestne platné nariadenia, regulácie, pravidlá, príkazy, označenia a upozornenia pri použití bezdrôtového zariadenia. Upozornenia, týkajúce sa použitia mobilných telefónov, sa vzťahujú na vaše bezdrôtové zariadenie.

Elektronické zariadenia

Vypnite vaše bezdrôtové zariadenie v blízkosti vysoko citlivých elektronických zariadení. Bezdrôtové zariadenie môže ovplyvniť funkciu týchto zariadení.

Medzi takéto zariadenia patria sluchové pomôcky, kardiostimulátory, požiarne hlásiace systémy, automatické brány a iné automatické ovládacie zariadenia. Ak používate elektronické liečebné zariadenie, poraďte sa s výrobcom zariadenia a nechajte si potvrdiť, že rádiové vlny neovplyvňujú funkciu tohto elektronického zariadenia.

Nemocnica

Dbajte na nasledujúce miesta v nemocniciach a zdravotníckych zariadeniach:

Neberte bezdrôtové zariadenie do operačných miestností, na jednotku intenzívnej starostlivosti alebo na srdcovo-cievne oddelenie.

Nepoužívajte bezdrôtové zariadenie na miestach poskytovania lekárskej starostlivosti, kde je zakázané používať takéto zariadenia.

Miesta s horľavými látkami a výbušnami

Ak sa nachádzate na mieste, kde sa nachádzajú horľavé látky alebo výbušniny, odpojte vaše bezdrôtové zariadenie od PC a vypnite PC, aby ste zabránili výbuchu a požiaru. Medzi takéto miesta patria:

- Čerpacia stanica
- Miesta, kde sa skladujú palivá (ako lôžka pod palubou lode)
- Zariadenia/vozidlá na prepravu a skladovanie palív a chemikálií
- Miesta s chemickými látkami a čiastočkami (napr.: granulie, prach, kovový prach) vo vzduchu
- Miesta s označením „Nebezpečenstvo výbuchu“
- Miesta s označením „Vypnite obojsmerné bezdrôtové zariadenia“

Bezpečnosť premávky

Dodržiujte príslušné predpisy v mieste alebo krajine, kde sa nachádzate. Aby ste predišli dopravným nehodám, nepoužívajte vaše bezdrôtové zariadenie počas riadenia vozidla.

Zabezpečte bezdrôtové zariadenie vo svojom

držiaku. Neklad'te bezdrôtové zariadenie na sedadlo alebo iné miesta, kde sa môže uvoľniť pri náhlom zastavení alebo kolízii. Bezdrôtové zariadenie používajte len po zastavení vozidla na bezpečnom mieste.

Neklad'te bezdrôtové zariadenie na airbag alebo do miesta vystrelenia airbagu. V opačnom prípade vás kvôli veľkej sile pri vystrelení airbagu môže bezdrôtové zariadenie zraniť.

Letecká doprava

Dodržiavajte predpisy a nariadenia leteckých spoločností. Na palube alebo v blízkosti lietadla odpojte bezdrôtové zariadenie od PC a PC vypnite. Na miestach, kde je zakázané používať bezdrôtové zariadenie, zariadenie nepoužívajte. V opačnom prípade môže bezdrôtový signál bezdrôtového zariadenia rušiť riadiace signály lietadla. Pred nastúpením do lietadla odpojte bezdrôtové zariadenie od PC a PC vypnite.

Skladovanie

Neklad'te magnetické pamäťové médiá ako magnetické karty a diskety do blízkosti bezdrôtového zariadenia. Žiarenie z bezdrôtového zariadenia môže vymazať dáta na nich uložené.

Neklad'te vaše bezdrôtové zariadenie do schránok so silným magnetickým poľom, ako sú napríklad indukčný sporák a mikrovlnná rúra. V opačnom prípade môže nastať chyba obvodu,

požiar alebo výbuch.

Nenechávajte vaše bezdrôtové zariadenie na veľmi horúcich alebo veľmi studených miestach. V opačnom prípade to môže spôsobiť zlyhanie výrobku, požiar alebo výbuch.

Nekladte vaše bezdrôtové zariadenie do vrečka na zadnej strane nohavíc alebo sukne, aby ste zabránili jeho poškodeniu pri sadnutí si.

Bezpečnosť detí

Bezdrôtové zariadenie kladte mimo dosahu detí. Nedovoľte deťom používať bezdrôtové zariadenie bez dozoru.

Nedovoľte deťom dotýkať sa malého príslušenstva. V opačnom prípade môžu malé časti spôsobiť udusenie alebo zapchanie hrdla pri ich prehltnutí.

Miesto prevádzky

Bezdrôtové zariadenie nie je vode odolné. Udržujte ho v suchu. Chráňte bezdrôtové zariadenie pred vodou a parou. Nedotýkajte sa bezdrôtového zariadenia mokrymi rukami. V opačnom prípade môže nastať skrat, zlyhanie výrobku alebo zásah elektrickým prúdom.

Nepoužívajte bezdrôtové zariadenie na prašných, vlhkých a znečistených miestach alebo miestach s magnetickým poľom. V opačnom prípade to môže spôsobiť zlyhanie obvodu.

Keď nesiete alebo používate bezdrôtové zariadenie, majte ho najmenej jeden palec (2,5 centimetra) od tela, aby ste zabránili negatívne vplyvu na vaše zdravie spôsobené prenikaním vysokofrekvenčných vln.

Počas dňa s búrkami nepoužívajte vaše bezdrôtové zariadenie vonku.

Nedotýkajte sa bezdrôtového zariadenia počas jeho prevádzky. Môže to ovplyvniť kvalitu prenosu a spôsobiť vyššiu spotrebu bezdrôtového zariadenia.

Bezdrôtové zariadenie môže rušiť TV prijímače a rádiá.

V súlade s medzinárodnými normami pre vysoké frekvencie a žiarenie používajte bezdrôtové zariadenie len s príslušenstvom schváleným spoločnosťou Huawei.

Čistenie a údržba

Pred čistením alebo údržbou bezdrôtového zariadenia ho odpojte od vášho počítača a vypnite počítač. V opačnom prípade môže nastať skrat alebo zásah elektrickým prúdom.

Na čistenie bezdrôtového zariadenia nepoužívajte chemické čistiace prostriedky, prášky alebo iné chemické činidlá (ako napríklad alkohol a benzén). V opačnom prípade môžete poškodiť časti výrobku alebo spôsobiť požiar. Bezdrôtové zariadenie môžete čistiť kusom jemnej, mierne navlhčenej

antistatickej látky.

Nepoškrabte schránku bezdrôtového zariadenia. Oškriabaný povlak môže spôsobiť kožnú alergiu. Ak by sa tak stalo, prestaňte ihneď používať bezdrôtové zariadenie a navštívte lekára.

Ak bezdrôtové zariadenie alebo ktorákolvek z jeho častí nefunguje, obráťte sa na miestne autorizované servisné stredisko.

Starostlivosť o životné prostredie

Dodržiujte miestne nariadenia o odstraňovaní obalových materiálov, starého bezdrôtového zariadenia, pričom vás prosíme o uprednostnenie ich recyklácie. Nezhadzujte staré bezdrôtové zariadenie do kontajnerov na odpadky a nehádzte ich do ohňa. Môže nastať výbuch.

Informácia o certifikácii (SAR)

TOTO ZARIADENIE SPĽŇA VLÁDNE
NARIADENIA O VYSTAVENÍ
VYSOKOFREKVENČNÉMU
ELEKTROMAGNETICKÉMU POLEU.

Vaše bezdrôtové zariadenie je nízko výkonný vysielateľ a prijímač vysokofrekvenčných vln. Pri prevádzke vyžaruje nízke hladiny vysokofrekvenčnej energie (tiež známe ako rádiové vlny alebo vysokofrekvenčné pole).

Vlády štátov celého sveta prijali všeobecné

medzinárodné bezpečnostné predpisy, vyvinuté vedeckými organizáciami, napr. ICNIRP (Medzinárodná komisia pre ochranu proti neionizujúcemu žiareniu) a IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers Inc.), na základe pravidelného a dôkladného hodnotenia vedeckých štúdií. Tieto predpisy definujú povolené hladiny vystavenia verejnosti pôsobeniu rádiových vln. Ich hodnoty zahŕňajú bezpečnostné rozmedzie určené na zabezpečenie ochrany všetkých osôb, nezávisle od veku a zdravotného stavu, a na zohľadnenie akýchkoľvek odchýlok pri meraní.

Špecifická absorpčná dávka (SAR) je memou jednotkou množstva vysokofrekvenčnej energie, ktorú telo absorbuje pri používaní bezdrôtového zariadenia. Hodnota SAR je definovaná ako najvyššia certifikovaná hladina dosiahnutá v laboratórnych podmienkach, ale skutočná SAR hodnota bezdrôtového zariadenia počas prevádzky môže byť výrazne nižšia. To je spôsobené tým, že bezdrôtové zariadenie je zostrojené tak, aby používalo minimálny výkon potrebný na prístup na sieť.

Všetky modely bezdrôtových zariadení Huawei sú vyvinuté v súlade s predpismi o vystavení vysokofrekvenčnej energii, ako sú Odporúčanie Európskej rady a Vyhláska Federálnej komisie pre telekomunikácie (FCC – Spojené štáty).

Odporúčanie Európskej rady: Skôr ako sa model bezdrôtového zariadenia dostane do predaja verejnosti, musí byť testovaný podľa

technickej normy EN 50361 a nesmie prekročovať limit stanovený Odporúčaním Európskej rady: 1999/519/EC pre bezpečné vystavenie žiareniu.

Limit SAR, prijatý podľa 1999/519/EC, je 2,0 watt/kilogram (W/kg) v priemere cez desať gramov látky. Najvyššia SAR hodnota pre tento typ zariadenia pri testoch na používanie bola 1,47 W/kg.

Vyhľadajte Federálnej komisie pre telekomunikácie (Spojené štáty): Skôr ako sa model bezdrôtového zariadenia dostane do predaja verejnosti, musí byť testovaný a certifikovaný podľa FCC, že neprekračuje limit stanovený v požiadavke na bezpečné vystavenie žiareniu, ako bola prijatá vládou.

Limit SAR, prijatý USA a Kanadou, je 1,6 watt/kilogram (W/kg) v priemere cez jeden gram látky. Najvyššia SAR hodnota hlásená FCC a IC pre tento typ zariadenia pri testoch na používanie bola 0,93 W/kg.

Vyhlasenie zhody podľa FCC

Toto zariadenie bolo testované a uznané v súlade s limitmi pre digitálne zariadenia triedy B v časti 15 Pravidiel FCC. Tieto limity slúžia na zaistenie primeranej ochrany proti škodlivému rušeniu pri inštalácii v obytných oblastiach. Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať vysokofrekvenčnú energiu a pokiaľ sa nenainštaluje a nepoužíva v súlade s

pokynmi, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie. Avšak nedá sa zaručiť, že k rušeniu pri určitej inštalácii nemôže dôjsť. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie príjmu rozhlasu alebo televízie, ktoré sa dá zistiť vypínaním a zapínaním zariadenia, odporúčame užívateľovi pokúsiť sa zabrániť tomuto rušeniu jedným z nasledovných opatrení:

- Preorientujte alebo premiestnite prijímaciu anténu.
- Zvýšte vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojte zariadenie k vývodu iného obvodu, ako na ktorom je pripojený prijímač.
- Poradte sa s predajcom alebo skúseným technikom pre rádio/TV prijímače.

Toto zariadenie je v súlade s pravidlami FCC časť 15 a s RSS-210 Industry Canada. Jeho prevádzka je povolená na základe splnenia dvoch podmienok: (1) toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a (2) toto zariadenie musí byť schopné prijať akékoľvek rušenie vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť jeho neželané obmedzenie funkcie.

Upozornenie:

Zmeny alebo úpravy vykonané na tomto zariadení, ktoré nie sú vyslovene schválené spoločnosťou HUAWEI, môžu mať za príčinu stratu autorizácie FCC na prevádzku tohto zariadenia.



Huawei Technologies Co., Ltd.

Administration Building, Huawei Technologies
Co., Ltd., Bantian, Longgang District
Shenzhen, P.R. China
Postal Code: 518129

Website: <http://www.huawei.com>